

سرگذشت ندیمه - مارگارت اتوود - ققنوس The Handmaid's Tale - Margaret Atwood	هرگز رهایم مکن - کازونو ایشیگورو - ققنوس Never Let Me Go - Kazuo Ishiguro
سال مرگ ریکاردو ریش - خوزه ساراماگو - هاشمی The Year of the Death of Ricardo Reis - José Saramago	اجرای عجیب سگی در شب - مایک هادون - افق The Curious Incident of the Dog in the Night-Time - Mark Haddon
عاشق - مارگاریت دوراس - نیلوفر The Lover - Marguerite Duras	شیطان و دوشیزه پریم - پائولو کوئیلو - کاروان The Devil and Miss Prym - Paulo Coelho
امپراطوری خورشید - جی.جی. بالارد - چشمه Empire of the Sun - J.G. Ballard	بی خبری - میلان کوندرا - روشنگران Ignorance - Milan Kundera
بار هستی - میلان کوندرا - گفتار / قطره The Unbearable Lightness of Being - Milan Kundera	آدمکش کور - مارگارت اتوود - ققنوس The Blind Assassin - Margaret Atwood
زندگی و زمانه مایکل ک - جی.ام. کوئسیا - فرهنگ نشر نو The Life and Times of Michael K - J.M. Coetzee	تیمبوکتو - پل استر - افق Timbuktu - Paul Auster
خانه ارواح - ایزابل آلتده - قطره The House of the Spirits - Isabel Allende	ساعتها - مایکل کانینگهام - کاروان The Hours - Michael Cunningham
آوریل شکسته - اسماعیل کاداره - مرکز Broken April - Ismail Kadare	ورونیکا تصمیم می‌گیرد بمیرد - پائولو کوئیلو - کاروان Veronika Decides to Die - Paulo Coelho
نام گل سرخ - اومبرتو اکو - شباویز The Name of the Rose - Umberto Eco	خاطرات یک گیشا - آرتور گلدن - سخن Memoirs of a Geisha - Arthur Golden
کتاب خنده و فراموشی - میلان کوندرا - روشنگران The Book of Laughter and Forgetting - Milan Kundera	عروس فریبکار - مارگارت اتوود - ققنوس The Robber Bride - Margaret Atwood
اگر شبی از شبهای زمستان مسافری - ایتالو کالوینو - آگاه If On a Winter's Night a Traveler - Italo Calvino	جاز - تونی موریسون - آفرینه Jazz - Toni Morrison
پاییز پدرسالار - گابریل گارسیا مارکز - حکایتی دیگر Autumn of the Patriarch - Gabriel Garcia Marquez	بیلی بت‌گیت - ای.ال. دکتروف - طرح‌نو Billy Bathgate - E.L. Doctorow
رگتایم - ای.ال. دکتروف - خوارزمی Ragtime - E.L. Doctorow	بازمانده روز - کازونو ایشیگورو - کارنامه Remains of the Day - Kazuo Ishiguro
مامور معتمد - گراهام گرین - نیلوفر The Honorary Consul - Graham Greene	تاریخ محاصره لیسبون - خوزه ساراماگو - علم The History of the Siege of Lisbon - José Saramago
سولا - تونی موریسون - قله Sula - Toni Morrison	مثل آب برای شکلات - لورا اسکویئل - روشنگران Like Water for Chocolate - Laura Esquivel
شهرهای نامرئی - ایتالو کالوینو - باغ نو / پاپیروس Invisible Cities - Italo Calvino	سه گانه نیویورک - پل استر - افق The New York Trilogy - Paul Auster
سیمای زنی در میان جمع - هاینریش بول - آگاه Group Portrait With Lady - Heinrich Boll	دلبنده - تونی موریسون - روشنگران - چشمه Beloved - Toni Morrison
عقل و احساس - جین اوستین - نشر نی Sense and Sensibility - Jane Austen	عشق در زمان - سال‌های وبا - گابریل گارسیا مارکز - ققنوس Love in the Time of Cholera - Gabriel Garcia Marquez

ارباب حلقه‌ها - جی. آر. آر. تالکین - نگاه The Lord of the Rings - J.R.R. Tolkien	آبی‌ترین چشم - تونی موریسون - ویستار The Bluest Eye - Toni Morrison
معمای آقای ریپلی - پاتریشیا های اسمیت - طرح نو The Talented Mr. Ripley - Patricia Highsmith	یک ادیسه فضایی - آرتور سی. کلارک - نقطه 2001: A Space Odyssey - Arthur C. Clarke
آمریکایی آرام - گراهام گرین - خوارزمی The Quiet American - Graham Greene	آیا آدم مصنوعی‌ها خواب گوسفند برقی می‌بینند؟ - فیلیپ ک. دیک - روشنگران Do Androids Dream of Electric Sheep? - Philip K. Dick
آخرین وسوسه مسیح - نیکوس کازانتزاکیس - نیلوفر The Last Temptation of Christ - Nikos Kazantzakis	در قند هندوانه - ریچارد براتیگان - چشمه In Watermelon Sugar - Richard Brautigan
سالار مگس‌ها - ویلیام گلدینگ - رهنما Lord of the Flies - William Golding	صد سال تنهایی - گابریل گارسیا مارکز - امیرکبیر One Hundred Years of Solitude - Gabriel Garcia Marquez
خداحافظی طولانی - ریچارد چاندلر - روزنه‌کار The Long Goodbye - Raymond Chandler	مرشد و مارگاریتا - میخائیل بولگاکوف - فرهنگ نشر نو The Master and Margarita - Mikhail Bulgakov
مرد پیر و دریا - ارنست همینگوی - نگاه The Old Man and the Sea - Ernest Hemingway	شوخی - میلان کوندرا - روشنگران The Joke - Milan Kundera
مالون می‌میرد - ساموئل بکت - پژوه Malone Dies - Samuel Beckett	نایب کنسول - مارگاریت دوراس - نیلوفر The Vice-Consul - Marguerite Duras
امپراطوری کهشکشانها - سه کتاب - ایزاک آسیموف - شقایق Foundation - Isaac Asimov	شیدائی لول و. اشتاین - مارگاریت دوراس - نیلوفر The Ravishing of Lol V. Stein - Marguerite Duras
ناطوردشت - جی.دی. سالیانجر - نیلا The Catcher in the Rye - J.D. Salinger	حباب شیشه - سیلویا پلات - نشر باغ The Bell Jar - Sylvia Plath
انسان طاقی - آلبر کامو - قطره The Rebel - Albert Camus	پرواز بر فراز آشیانه فاخته - کن کیسی - هاشمی One Flew Over the Cuckoo's Nest - Ken Kesey
مرد سوم - گراهام گرین - برگ / نی The Third Man - Graham Greene	فرنی و زوئی - جی.دی. سالیانجر - نیلا Franny and Zooey - J.D. Salinger
من، روبات - ایزاک آسیموف - پاسارگاد I, Robot - Isaac Asimov	سولاریس - استانسلاو لم - فاریاب Solaris - Stanislaw Lem
1984 جورج اورول - نیلوفر Nineteen Eighty-Four - George Orwell	موش و گربه - گونتر گراس - فرزبان روز Cat and Mouse - Günter Grass
جان کلام - گراهام گرین - نیلوفر The Heart of the Matter - Graham Greene	طبل حلبی - گونتر گراس - نیلوفر The Tin Drum - Günter Grass
طاعون - آلبر کامو - نیلوفر The Plague - Albert Camus	یوزپلنگ - جوزپه تومازی دی لامپدوسا - ققنوس The Leopard - Giuseppe Tomasi di Lampedusa
قلعه (مزرعه) حیوانات - جورج اورول - جامی Animal Farm - George Orwell	پنین - ولادیمیر نابوکوف - شوقستان Invitation of a Small Animal - Vladimir Nabokov
مسیح هرگز به اینجا نرسید - کارلو لوی - هرمس Christ Stopped at Eboli - Carlo Levi	دکتر ژیواگو - بوریس پاسترناک - ساحل Doctor Zhivago - Boris Pasternak

امواج - ویرجینیا وولف - مهیا The Waves - Virginia Woolf	لبه تیغ - ویلیام سامرست موام - فرزبان روز The Razor's Edge - William Somerset Maugham
کلید شیشه‌ی - داشیل همت - روزنه‌کار The Glass Key - Dashiell Hammett	شازده کوچولو - آنتوان دو سنت اگزوپری - امیرکبیر The Little Prince - Antoine de Saint-Exupéry
وداع با اسلحه - ارنست همینگوی - نیلوفر A Farewell to Arms - Ernest Hemingway	بازی مهره شیشه‌ای - هرمان هسه - فردوس The Glass Bead Game - Herman Hesse
خرمن سرخ - داشیل همت - روزنه‌کار Red Harvest - Dashiell Hammett	برخیز ای موسی - ویلیام فاکتر - نیلوفر Go Down, Moses - William Faulkner
در غرب خبری نیست - اریک ماریا رمارک - جویا / ناهید All Quiet on the Western Front - Erich Maria Remarque	بیگانه - آلبر کامو - نیلوفر The Outsider - Albert Camus
ارلاندو - ویرجینیا وولف - امیرکبیر Orlando - Virginia Woolf	زنگها برای که به صدا در می‌آیند - ارنست همینگوی - صفی علیشاه For Whom the Bell Tolls - Ernest Hemingway
نادیا - آندره برتون - افق Nadja - André Breton	جلال و قدرت - گراهام گرین - وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی The Power and the Glory - Graham Greene
گرگ بیابان - هرمان هسه - اساطیر Steppenwolf - Herman Hesse	خوشه‌های خشم - جان استاین‌یک - امیرکبیر The Grapes of Wrath - John Steinbeck
به سوی فانوس دریایی - ویرجینیا وولف - نیلوفر To The Lighthouse - Virginia Woolf	خواب گران - ری‌موند چندلر - کتاب ایران The Big Sleep - Raymond Chandler
آمریکا - فرانتس کافکا - هاشمی Amerika - Franz Kafka	ریه‌کا - دافنه دو موریه - جامی / جاویدان Rebecca - Daphne du Maurier
قصر - فرانتس کافکا - نیلوفر The Castle - Franz Kafka	صخره برایتون - گراهام گرین - ثالث Brighton Rock - Graham Greene
گتسبی بزرگ - اف. اسکات فیتز جرال - نیلوفر The Great Gatsby - F. Scott Fitzgerald	موشها و آدمها - جان استاین‌یک - اساطیر Of Mice and Men - John Steinbeck
محاکمه - فرانتس کافکا - نیلوفر The Trial - Franz Kafka	هابیت - جی. آر. تالکین - پنجره The Hobbit - J.R.R. Tolkien
ما - یوگنی زامیاتین - نشر دیگر We - Yevgeny Zamyatin	سال‌ها - ویرجینیا وولف - امیرکبیر The Years - Virginia Woolf
سیدارتا - هرمان هسه - اساطیر Siddhartha - Herman Hesse	داشتن و نداشتن - ارنست همینگوی - امیرکبیر To Have and Have Not - Ernest Hemingway
چهره مرد هنرمند در جوانی - جیمز جویس - نیلوفر A Portrait of the Artist as a Young Man - James Joyce	بر باد رفته - مارگارت میچل - نگاه Gone With the Wind - Margaret Mitchell
پابندیهای انسانی - ویلیام سامرست موام - چشمه Of Human Bondage - William Somerset Maugham	سفر به انتهای شب - لوئی فردینان سلین - جامی Journey to the End of the Night - Louis-Ferdinand Céline
روزالده - هرمان هسه - دبیر Rosshalde - Herman Hesse	دنیای قشنگ نو - آلدوس هاکسلی - نیلوفر Brave New World - Aldous Huxley

سفر به مرکز زمین - ژول ورن - دنیای کتاب Journey to the Centre of the Earth - Jules Verne	مرگ در ونیز - توماس مان - نگاه Death in Venice - Thomas Mann
جنايت و مکافات - فتودور داستایوسکی - خوارزمی Crime and Punishment - Fyodor Dostoevsky	مارتین ایدن - جک لندن - تندر Ethan Frome - Edith Wharton
الیس در سرزمین عجایب - لونیس کارول - مرکز Alice's Adventures in Wonderland - Lewis Carroll	پاشنه آهنین - جک لندن - نشر خیزاب The Iron Heel - Jack London
یادداشت‌های زیرزمینی - فتودور داستایوسکی - علمی و فرهنگی Notes from the Underground - Fyodor Dostoevsky	مادر - ماکسیم گورکی - هیرمند Mother - Maxim Gorky
بینوایان - ویکتور هوگو - جاویدان / امیر کبیر / توسن Les Misérables - Victor Hugo	درنده باسکرویل - سر آرتور کونان دوئل - هرمس The Hound of the Baskervilles - Sir Arthur Conan Doyle
پدران و پسران - ایوان تورگنیف - علمی و فرهنگی Fathers and Sons - Ivan Turgenev	بودنبروک‌ها - زوال یک خاندان - توماس مان - ماهی Buddenbrooks - Thomas Mann
آرزوهای بزرگ - چارلز دیکنز - علمی و فرهنگی Great Expectations - Charles Dickens	تصویر دوریان گری - اسکار وایلد - دبیر / کمانگیر The Picture of Dorian Gray - Oscar Wilde
داستان دو شهر - چارلز دیکنز - فرزانه روز A Tale of Two Cities - Charles Dickens	ژرمینال - امیل زولا - نیلوفر Germinal - Emile Zola
ابلوموف - ایوان گنچاروف - امیر کبیر Oblomovka - Ivan Goncharov	ماجراهای هاکلبری فین - مارک تواین - خوارزمی The Adventures of Huckleberry Finn - Mark Twain
مادام بواری - گوستاو فلور - مجید Madame Bovary - Gustave Flaubert	مرگ ایوان ایلیچ - لئون تولستوی - نیلوفر The Death of Ivan Ilyich - Leo Tolstoy
ویلت - شارلوت برونته - پیمان Villette - Charlotte Brontë	جزیره گنج - رابرت لوئی استیونسون - هرمس Treasure Island - Robert Louis Stevenson
کلبه عمو توم - هریت بیچر استو - امیر کبیر Uncle Tom's Cabin; or, Life Among the Lonely - Harriet Beecher Stowe	برادران کارامازوف - فتودور داستایوسکی - ناهید The Brothers Karamazov - Fyodor Dostoevsky
موبی‌دیک - هرمان ملویل - امیر کبیر Moby-Dick - Herman Melville	آنا کارنینا - لئون تولستوی - نیلوفر Anna Karenina - Leo Tolstoy
دیوید کاپرفیلد - چارلز دیکنز - امیر کبیر David Copperfield - Charles Dickens	دور دنیا در هشتاد روز - ژول ورن - دنیای کتاب Around the World in Eighty Days - Jules Verne
بلندیهای بادگیر - امیلی برونته - نگاه Wuthering Heights - Emily Brontë	مدیل مارچ - جورج الیوت - دنیای نو Middlemarch - George Eliot
آگنس گری - آن برونته - آفرینگان Agnes Grey - Anne Brontë	جنگ و صلح - لئون تولستوی - نیلوفر War and Peace - Leo Tolstoy
جین ایر - شارلوت برونته - جامی Jane Eyre - Charlotte Brontë	ایله - فتودور داستایوسکی - چشمه The Idiot - Fyodor Dostoevsky
کنت مونت کریستو - الکساندر دوما - هرم The Count of Monte-Cristo - Alexandre Dumas	زنان کوچک - لویی می آلکوت - قدیانی Little Women - Louisa May Alcott

سه تفنگدار - الکساندر دوما - هرمس / زرین، گوتنبرگ
The Three Musketeers - Alexandre Dumas

آرزوهای بر باد رفته - انوره دو بالزاک - امیر کبیر
Lost Illusions - Honoré de Balzac

اولیور توئیست - چارلز دیکنز - مرکز
Oliver Twist - Charles Dickens

بابا گوریو - اونوره دو بالزاک - ققنوس
Le Père Goriot - Honoré de Balzac

اژنی گرانده - اونوره دو بالزاک - جاده ایریشم / سپیده
Eugénie Grandet - Honoré de Balzac

گوژپشت نوتردام - ویکتور هوگو - جاودان خرد
The Hunchback of Notre Dame - Victor Hugo

سرخ و سیاه - استاندال - نیلوفر
The Red and the Black - Stendhal

وسوسه - جین اوستین - اکباتان
Persuasion - Jane Austen

اما - جین اوستین - فکر روز
Emma - Jane Austen

پارک منسفیلد - جین اوستین - کوشش
Mansfield Park - Jane Austen

غرور و تعصب - جین اوستین - نشر نی
Pride and Prejudice - Jane Austen